

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
51) Chariot de travail	T C M	F D 2 0 Z 2	CH 5795 21

Constructeur	TOM TOYO UMPANKI CO. LTD., Osaka / Japon
Identification	sur la plaquette du constructeur "FD 20 Z2" numéro du châssis -
Plaquette du constructeur	à gauche sur la paroi avant
Numéro du châssis	à gauche, au centre en haut sur le châssis (frappé par l'importateur)
Identification du moteur	"C 240" à droite, latéralement en bas sur le bloc (coulé en relief)
Importateur	AG RÖHRER-MARTI, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf

Châssis	Nombre d'essieux/pneus	2 / 4: s.d. pneus-jumelés AV = 6 roues	Moteur	ISUZU	Type	C 240 PKG
Suspension	-	-	Marque	en ligne	Tempa	4
Direction	hydrostatique, s.d. assist. hydraulique; s.roues AR	-	Construction	D	Position	au centre
Entraînement	sur roues avant	-	Carburant	eau	Cylindres	4
Frein de service	hydraulique, à expansion interne, sur les roues avant	-	Refroidissement	86	Course	102
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues avant	-	Alésage	2369	CV-impôt	12,06
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur	-	Cylindrée	43,5 SAE-net	à /min	2500
Ralentisseur	-	-	Puissance en kW	136	à /min	2000
Contrôle 2 circuits	-	-	Couple max. Nm	1 = 400x198x104 mm	-	-
			Silencieux	-	-	-

Carrosserie/Équipement	élévateur à fourche avec cadre §)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	-	Indic. vitesse	-	Poids à vide	1530	1850	3380
Ceintures sécurité avant	-	arrière	-	Répartition charge	(avec mât élévateur "VM 300")		
Cale	1/220x120x120mm	Rétroviseurs	-				3380
Antivol	-			Poids garantis	5140	1920	5720
Réservoir carburant	1/tôle d'acier, 52 litres			Pneus	7.00 - 12	6.00 - 9	+)
Avertisseur	KNIGHT ECM-100 ou d'autres modèles homologués			Ply/br	12 / 8,5	10 / 8,5	
Nombre de places	total 1 av. centre ar.			Charge	5830	2690	
Dimensions	intérieur	extérieur		pour Vmax	20	20	
Longueur	3600	Empattement	1600	Jantes	5.00 S - 12	4.00 E - 9 acier	
Largeur	(1480)1150	Essieu double	av. ar.	Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique automatique		
Hauteur	2090	Voie	av. 970 - (1160)	Garantie poids de l'ensemble			
Porte à faux avant	1580	Voie	ar. 975	Poids remorquable testé			
Porte à faux arrière	420	Braquage Ø	g. 4300 d. 4300	Charge garantie sur le toit			
Garde au sol	à vide - en charge -			Vitesse maximale selon le constructeur	19		km/h
				testée 19 km/h à /min 2650			prise de force

() = avec pneus-jumelés à l'avant

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)
Boîte de vitesses	l-sé	dB/A	dB/A	/min	/min		Genre du véhicule			
ml	10,88	85,0	77,0	1875	aa.)	Chariot de travail				
						Marque et type	T C M F D 2 0 Z 2			
						Homologation No CH	5795 21			
						Carrosserie	élévateur à fourche			
F	G	H	J	R		Places	total	1	avant	
De fumée OCE annexe 3	ECE-24					Poids à vide	3380		Carburant	D
b = 3,00 à 2375 /min	k = à /min	k = à /min	k = à /min	k = à /min		Charge utile	-		Cylindrée	2369
b = 3,30 à 2000 /min	k = à /min	k = à /min	k = à /min	k = à /min		Poids total	3380		CV-impôt	12,06
b = à /min	k = à /min	k = à /min	k = à /min	k = à /min						
O	O+P									
S Bacharach = 4,0	Pompe d'injection	DIESEL-KIKI								

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Variante de pneus : AV = 7.00 - 12 CSE (Superelastic) 5840 kg Vmax 25 km/h
AR = 6.00 - 9 CSE (Superelastic) 2840 kg 25 km/h
- §) Carrosserie/Équipement : livrable sur demande avec cabine fermée partiellement ou complètement; l'équipement OCE sera contrôlé à l'immatriculation.

La hauteur des feux de croisement est admise pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

- 137 - Signalisation jaune/noire: les dispositifs de protection pour les extrémités de la fourche;
138 - Dispositifs de protection obligatoires pour les parties suivantes du véhicule: sur les extrémités de la fourche.

Lieu et date de l'homologation Regensdorf, 08.01.85
Sta/PR

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation